

ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1636 /TTr-UBND

Cao Bằng, ngày 30 tháng 6 năm 2024

TỜ TRÌNH

Quyết định chủ trương đầu tư

Dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 6 năm 2019; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Đầu tư công, Luật Đầu tư theo phương thức đối tác công tư, Luật Đầu tư, Luật Nhà ở, Luật Đấu thầu, Luật Điện lực, Luật Doanh nghiệp, Luật Thuế tiêu thụ đặc biệt và Luật Thi hành án dân sự ngày 11 tháng 01 năm 2022;

Căn cứ Luật Xây dựng ngày 18 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06 tháng 4 năm 2020 của Chính phủ về Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Nghị định số 15/2021/NĐ-CP ngày 03 tháng 3 năm 2021 của Chính phủ Quy định chi tiết một số nội dung về quản lý dự án đầu tư xây dựng;

Căn cứ Nghị quyết số 52/2020/NQ-HĐND ngày 16 tháng 12 năm 2020 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng Quy định về các nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư nguồn ngân sách địa phương giai đoạn 2021-2025; Nghị quyết số 77/2021/NQ-HĐND ngày 10 tháng 12 năm 2021 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng sửa đổi một số điều của Quy định về các nguyên tắc, tiêu chí và định mức phân bổ vốn đầu tư nguồn ngân sách địa phương giai đoạn 2021-2025 ban hành kèm theo Nghị quyết số 52/2020/NQ-HĐND ngày 16/12/2020 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng;

Căn cứ Thông báo số 44/TB-VPCP ngày 21 tháng 02 năm 2023 của Văn phòng Chính phủ về thông báo kết luận của Thủ tướng Chính phủ Phạm Minh Chính tại buổi làm việc với lãnh đạo tỉnh Cao Bằng;

Căn cứ Công văn số 3149-CV/VPTU ngày 17/6/2024 của Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng Thông báo kết luận cuộc họp Thường trực Tỉnh ủy về Dự án xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

Theo đề nghị của Sở Xây dựng tại Tờ trình số 1325/TTr-SXD ngày 28 tháng 6 năm 2024; của Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Công văn số 1661/SKHĐT-KGKTĐN ngày 28 tháng 6 năm 2024.

Ủy ban nhân dân (UBND) tỉnh trình Hội đồng nhân dân (HĐND) tỉnh quyết định chủ trương đầu tư dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng với các nội dung chính sau:

I. THÔNG TIN CHUNG DỰ ÁN

1. Tên dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.
 2. Chủ đầu tư dự án: Ban quản lý dự án Đầu tư và Xây dựng tỉnh.
 3. Đối tượng thụ hưởng của dự án: Giao cho đơn vị có chức năng, nhiệm vụ quản lý, sử dụng, khai thác, vận hành theo quy định hiện hành.
 4. Địa điểm thực hiện dự án: Xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.
 5. Tổng mức đầu tư dự án: 350.000 triệu đồng (Ba trăm năm mươi tỷ đồng chẵn).
- Nguồn vốn đầu tư dự án: Ngân sách trung ương.
6. Thời gian thực hiện dự án: Năm 2024 - 2027.
 7. Cơ quan lập Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư dự án: Sở Xây dựng.

II. QUÁ TRÌNH TRIỂN KHAI XÂY DỰNG BÁO CÁO ĐỀ XUẤT CHỦ TRƯỞNG ĐẦU TƯ DỰ ÁN

Thực hiện nhiệm vụ được Chủ tịch UBND tỉnh Cao Bằng giao tại Công văn bản số 1366/UBND-TH ngày 05 tháng 6 năm 2024 về việc giao nhiệm vụ lập Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư dự án, Sở Xây dựng đã lập Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư dự án, trình Hội đồng thẩm định báo cáo nghiên cứu tiền khả thi dự án nhóm A; báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư chương trình, dự án nhóm B (Hội đồng thẩm định) thẩm định. Hội đồng thẩm định đã thẩm định Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư Dự án và báo cáo kết quả thẩm định tại Báo cáo số 1626/BC-HĐTĐ ngày 28 tháng 6 năm 2024.

Sở Xây dựng đã hoàn thiện Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư Dự án theo ý kiến thẩm định của Hội đồng thẩm định và trình UBND tỉnh xem xét, trình HĐND tỉnh quyết định chủ trương đầu tư dự án theo quy định của Luật Đầu tư công năm 2019.

III. DANH MỤC HỒ SƠ KÈM THEO

1. Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng (Báo cáo số 1311/BC-SXD ngày 28 tháng 6 năm 2024 của Sở Xây dựng);

2. Báo cáo số 1626/BC-HĐTĐ ngày 28 tháng 6 năm 2024 của Hội đồng thẩm định báo cáo nghiên cứu tiền khả thi dự án nhóm A; báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư chương trình, dự án nhóm B báo cáo kết quả thẩm định Báo cáo đề xuất chủ trương đầu tư dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng;

3. Dự thảo Nghị quyết phê duyệt chủ trương đầu tư dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

4. Các tài liệu khác có liên quan.

UBND tỉnh kính trình HĐND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Thường trực Tỉnh ủy (b/c);
- Thường trực HĐND tỉnh (b/c);
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- Các Sở: KH&ĐT, XD, TC;
- UBND huyện Trùng Khánh;
- VP UBND tỉnh: LĐVP; CV: TH, KT;
- Lưu: VT, TH_(ĐT).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**



Hoàng Xuân Ánh

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /NQ-HĐND

Cao Bằng, ngày tháng 7 năm 2024

DỰ THẢO

NGHỊ QUYẾT

Phê duyệt chủ trương đầu tư

Dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG
KHÓA XVII KỲ HỌP THỨ 20**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 6 năm 2019; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Đầu tư công, Luật Đầu tư theo phương thức đối tác công tư, Luật Đầu tư, Luật Nhà ở, Luật Đấu thầu, Luật Điện lực, Luật Doanh nghiệp, Luật Thuế tiêu thụ đặc biệt và Luật Thi hành án dân sự ngày 11 tháng 01 năm 2022;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06 tháng 4 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Công văn số 3149-CV/VPTU ngày 17/6/2024 của Văn phòng Tỉnh ủy Cao Bằng Thông báo kết luận cuộc họp Thường trực Tỉnh ủy về Dự án xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng tại Tờ trình /TTr-UBND ngày tháng năm 2024 về phê duyệt chủ trương đầu tư dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng; Báo cáo thẩm tra số của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại Kỳ họp.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phê duyệt chủ trương đầu tư dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng với các nội dung như sau:

1. Tên dự án: Xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc, xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

2. Mục tiêu đầu tư: Đầu tư xây dựng các công trình hạ tầng kỹ thuật, cảnh quan khu du lịch thác Bản Giốc đảm bảo hoàn thiện hạ tầng kỹ thuật thiết yếu và cảnh quan đồng bộ, hiện đại đáp ứng các yêu cầu phục vụ khách du lịch trong và ngoài nước, góp phần thu hút du khách và nâng cao năng lực đón, phục vụ du khách của khu du lịch thác Bản Giốc. Nhằm tạo điều kiện cho Cao Bằng mở rộng hợp tác, giao lưu và kết nối phát triển kinh tế nói chung và du lịch nói riêng với cả nước và quốc tế.

3. Quy mô đầu tư:

3.1. Khu tái định cư:

Bố trí khu tái định cư tại xóm Cô Muông, số lô đất tái định cư khoảng 110 lô đất ở (200m²/1 lô). Đầu tư hạ tầng kỹ thuật (san nền, đường giao thông, cấp điện, cấp thoát nước, sân vườn cảnh quan,...)

3.2. Khu bãi đỗ xe và khu trung tâm điều hành:

Đầu tư xây dựng bãi đỗ xe và khu trung tâm điều hành. Đầu tư khu trung tâm điều hành, bãi đỗ xe khách du lịch đón tiếp và đưa đón khách bằng xe điện nội bộ đến các điểm du lịch đảm bảo vận hành Khu hợp tác bảo vệ và khai thác tài nguyên du lịch thác Bản Giốc (Việt Nam) - Đức Thiên (Trung Quốc). Xây dựng nhà trung tâm điều hành để phục vụ các lực lượng làm nhiệm vụ quản lý, tiếp đón khách, thực hiện hội đàm và các khu chức năng dịch vụ.

Đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật (San nền, sân bãi đỗ xe khách du lịch, sân bãi xe điện, đường nội bộ, cổng hàng rào, sân vườn cảnh quan, cấp điện cấp thoát nước,...).

3.3. Chợ truyền thống xã:

Đầu tư xây dựng chợ truyền thống xã tại xóm Cô Muông, thay thế chợ cũ tại xóm Bản Rạ có diện tích chật chội không đáp ứng yêu cầu hoạt động, nhằm tạo sinh kế tốt hơn cho nhân dân trong khu vực xã Đàm Thủy. Xây dựng đình chợ, các khu phụ trợ 01 tầng. Đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật đồng bộ (san nền, sân đường nội bộ, cấp điện cấp thoát nước...).

3.4. Chợ thương mại biên giới mốc 834:

Đầu tư xây dựng chợ thương mại biên giới đối diện với chợ thương mại biên giới bên phía Trung Quốc. Các khu chức năng: Chợ thương mại, dịch vụ; bãi đỗ xe điện và khu cảnh quan sát đường biên giới. Xây dựng các nhà dịch vụ chợ theo quy hoạch. Đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật đồng bộ (san nền, sân đường nội bộ, cổng hàng rào, bãi xe điện, sân vườn cảnh quan, cấp điện cấp thoát nước,...).

3.5. Khu cảnh quan chân thác:

Đầu tư cải tạo, nâng cấp hạ tầng cảnh quan chân thác Bản Giốc.

3.6. Khu cảnh quan mốc 834-835:

Đầu tư cải tạo, nâng cấp hạ tầng cảnh quan khu vực mốc 834-835 (khu vực mốc 53 cũ).

3.7. Khu xử lý chất thải rắn xã Đàm Thủy:

Đầu tư khu xử lý chất thải rắn cho toàn bộ xã Đàm Thủy với công suất xử lý chất thải rắn khoảng 20 tấn/ngày. Xây dựng Khu xử lý chất thải rắn bằng lò đốt kết hợp công nghệ chôn lấp hợp vệ sinh, gồm: khu tập kết rác thô, khu tách lọc phân loại, khu lò đốt; khu chôn lấp (xưởng điện, trạm cân, ô chôn lấp); khu điều hành (văn phòng, kho, phòng hóa nghiệm, phòng khác, khu vệ sinh); hạ tầng kỹ thuật (công, hàng rào, hệ thống sân phơi; khu vực thu gom nước thải sản xuất, sinh hoạt, nước mưa; sân đường; thoát nước; chiếu sáng...).

Đầu tư đường nối vào khu xử lý từ (tính từ điểm đầu nối đường TL 206) chiều dài khoảng 0,3 km.

3.8. Nhà máy cấp nước sinh hoạt và tuyến ống cấp nước:

Nâng cấp Nhà máy cấp nước sinh hoạt từ công suất 100m³/ngày đêm lên thành công suất 850m³/ngày đêm, đồng thời cải tạo nâng cấp hệ thống đường ống cấp nước. Xây dựng nhà máy cấp nước tại khu vực xóm Đồng Tâm – Bản Rạ.

Đầu tư cải tạo, nâng cấp trạm bơm nước thô bờ sông Quây Sơn từ công suất 100m³/ngày đêm lên thành đạt công suất 850 m³/ngày đêm.

Đầu tư cải tạo, nâng cấp nhà máy cấp nước sinh hoạt từ công suất 100m³/ngày đêm lên thành đạt công suất 850 m³/ngày đêm, gồm: Bể lắng và bể lọc; Trạm bơm; Bể chứa nước sạch; Các công trình phụ trợ như sàn, nhà thường trực, nhà điều hành,...).

Đầu tư cải tạo, nâng cấp hệ thống đường ống cấp nước phân phối cho toàn khu trung tâm khu du lịch và trung tâm xã.

3.9. Đường tránh khu vực dân cư xóm Bản Giốc:

Xây dựng tuyến đường tránh khu vực dân cư xóm Bản Giốc theo Quy hoạch chi tiết khu trung tâm thác Bản Giốc đã phê duyệt.

4. Nhóm dự án: Dự án nhóm B.

5. Tổng mức đầu tư dự án: 350.000.000.000 đ (Ba trăm năm mươi tỷ đồng chẵn).

6. Nguồn vốn đầu tư dự án: Ngân sách trung ương.

7. Địa điểm thực hiện dự án: xã Đàm Thủy, huyện Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng.

8. Thời gian thực hiện dự án: Năm 2024 - 2027.

9. Tiến độ thực hiện dự án:

- Năm 2024 - 2025: Thực hiện các bước chuẩn bị đầu tư.

- Năm 2026 - 2027: Thi công xây dựng công trình, hoàn thành bàn giao đưa vào khai thác sử dụng.

10. Chủ đầu tư: Ban quản lý dự án Đầu tư và Xây dựng tỉnh Cao Bằng.

Điều 2. Hội đồng nhân dân tỉnh giao Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết này và báo cáo kết quả thực hiện với Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định.

Điều 3. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các Tổ đại biểu và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng khóa XVII kỳ họp thứ 20 thông qua ngày tháng 7 năm 2024 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

Nơi nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội, Chính phủ (để b/c);
- Văn phòng Quốc hội, Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính;
- TT. Tỉnh ủy, TT. HĐND tỉnh, UBND tỉnh, Ủy ban MTTQ Việt Nam tỉnh;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Các Ban, Tổ đại biểu, Đại biểu HĐND tỉnh;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh;
- Huyện ủy, Thành ủy, HĐND, UBND các huyện, thành phố;
- Trung tâm Thông tin- Văn phòng UBND tỉnh;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH

Triệu Đình Lê